

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Micro DVD Theater

MCD802



EN User manual 3

DA Brugervejledning 29

DE Benutzerhandbuch 55

ES Manual del usuario 85

FR Mode d'emploi 113

IT Manuale utente 141

NL Gebruiksaanwijzing 169

SV Användarhandbok 197

PHILIPS

Table des matières

1 Important	114	8 Écoute de la radio	132
Sécurité	114	Syntonisation initiale des stations	132
Avertissement	115	Réglage d'une station de radio	133
2 Votre microchaîne DVD	117	Réinstallation des stations de radio	133
Introduction	117	Programmation manuelle des stations de radio	133
Contenu de l'emballage	117	Sélection d'une station de radio présélectionnée	133
Présentation de l'unité principale	118	Suppression d'une station de radio présélectionnée	133
Présentation de la télécommande	119	9 Autres fonctions	133
3 Connexion	121	Réglage de l'alarme	133
Raccordement du câble de commande	121	Réglage de la veille programmée	134
Connexion des enceintes	121	Karaoké	134
Connexion du téléviseur (vidéo)	121	Lecture à partir d'un appareil externe	134
Connexion d'un système audio externe (facultatif)	123	Création de fichiers MP3	135
Connexion de l'antenne FM	123	Enregistrement sur un enregistreur numérique	135
Alimentation	124	Utilisation du casque	136
4 Guide de démarrage	124	10 Informations sur les produits	136
Installation des piles dans la télécommande	124	Caractéristiques techniques	136
Réglage de l'horloge	124	Formats de disque pris en charge	137
Mise sous tension	124	Informations de compatibilité USB	137
Sélection de la source correcte sur le téléviseur	125	Entretien	137
Sélection du système TV approprié	125	11 Dépannage	137
Modification de la langue du menu système	125	12 Glossaire	139
Activation du balayage progressif	125		
5 Lecture	126		
Lecture d'un disque	126		
Lecture à partir d'un périphérique USB	126		
Lecture de vidéos au format DivX	126		
Affichage de photos	127		
Commande de lecture	127		
Options de lecture	128		
6 Réglage du son	128		
Réglage du volume	128		
Amplification des basses	128		
Désactivation du son	128		
Sélection d'un effet sonore prédéfini	129		
Renforcement des basses	129		
7 Réglage des paramètres	129		
Réglages généraux	129		
Configuration audio	129		
Réglages vidéo	130		
Préférences	131		

1 Important

Sécurité

Apprenez la signification de ces symboles de sécurité



Ce symbole éclair signifie que les composants non-isolés de votre appareil peuvent provoquer une décharge électrique. Pour la sécurité de votre entourage, ne retirez pas le couvercle du produit. Le point d'exclamation signale des points importants et vous invite à consulter la documentation fournie afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance. AVERTISSEMENT : afin de limiter les risques d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil doit être conservé à l'abri de la pluie ou de l'humidité. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase par exemple, ne doit être placé sur l'appareil. ATTENTION : pour éviter tout risque de décharge électrique, veillez à aligner la broche large de la fiche sur l'encoche large correspondante, en l'insérant au maximum.

Consignes de sécurité importantes

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ Évitez d'obstruer les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ Évitez d'installer l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs,

registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.

- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser. 
- ⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑭ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :
 - Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
 - Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
 - Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- ⑮ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑯ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑰ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver

l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.

- ⑱ Si la prise d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.
- ⑲ Risque de surchauffe ! N'installez jamais cet appareil dans un espace confiné. Laissez toujours au moins dix centimètres d'espace libre autour de cet appareil pour assurer une bonne ventilation. Assurez-vous que des rideaux ou d'autres objets ne recouvrent pas les orifices de ventilation de cet appareil.



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Sécurité d'écoute

Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume, jusqu'à ce que vous puissiez entendre le son confortablement et clairement, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons de votre environnement.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Lifestyle peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Recyclage

Votre produit a été conçu et fabriqué à l'aide de matériaux et composants de haute qualité, recyclables et réutilisables.



Lorsque le symbole de poubelle sur roues barrée accompagné du symbole chimique « Pb » figure sur un produit, cela signifie que les piles contenues dans ce produit relèvent de la directive sur le plomb :



Ne mettez pas votre produit au rebut avec vos déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.

Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.



Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut citoyenne de votre produit usagé permet de protéger l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits



d'auteur, soumise à certains brevets américains et autres droits relatifs à la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie doit être soumise à l'autorisation expresse de Macrovision Corporation, et ce, uniquement dans le cadre du visionnage à domicile et d'autres cas d'emploi limités sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie et le démontage sont interdits. Notez que tous les téléviseurs haute définition ne sont pas pleinement compatibles avec ce produit. Il est possible que l'image contienne des artéfacts. En cas de problèmes d'image en balayage progressif 525 ou 625, nous recommandons à l'utilisateur de sélectionner la sortie de définition standard. Pour toute question concernant la compatibilité de nos téléviseurs avec les lecteurs de DVD 525p et 625p, contactez le service d'assistance clientèle.

Les labels « Manufactured under license from Dolby Laboratories », « Dolby » et le symbole du double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



HDMI et le logo HDMI ainsi que l'interface HDMI (High-Definition Multimedia Interface) sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI licensing LLC.



DivX®, DivX Ultra Certified et les logos associés sont



des marques déposées de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

Produit DivX® Ultra Certified officiel.

Prend en charge toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6) avec lecture améliorée des fichiers multimédias DivX® et du format DivX® Media.

Lit des vidéos DivX® avec menus, sous-titres et pistes audio.

Fabriqué sous licence aux États-Unis. N° de brevet : 5 451 942 ; 5 956 674 ; 5 974 380 ; 5 978 762 ; 6 487 535 et autres brevets américains et internationaux approuvés ou en attente.



DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées : les logos et le symbole DTS sont des marques de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

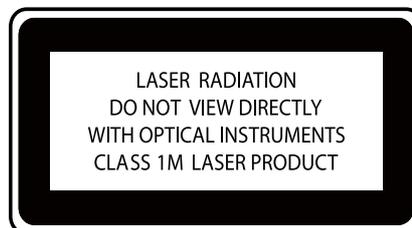
Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays



ENERGY STAR et la marque ENERGY STAR sont des marques déposées aux États-Unis.



Cet appareil présente l'étiquette suivante :



2 Votre microchaîne DVD

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.Philips.com/welcome.

Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez :

- regarder des vidéos à partir de DVD/VCD/ SVCD ou périphériques USB ;
- diffuser de la musique à partir de disques ou de périphériques USB ;
- afficher des photos à partir de disques ou de périphériques USB ;
- régler la radio sur une station ;
- faire un karaoké.

Vous pouvez améliorer la qualité du son diffusé grâce aux effets sonores suivants :

- Digital Sound Control (DSC, contrôle du son numérique)
- Amplification dynamique des basses (DBB)

L'appareil prend en charge les formats multimédias et formats de disque suivants :



Vous pouvez lire des DVD présentant les codes de zone suivants :

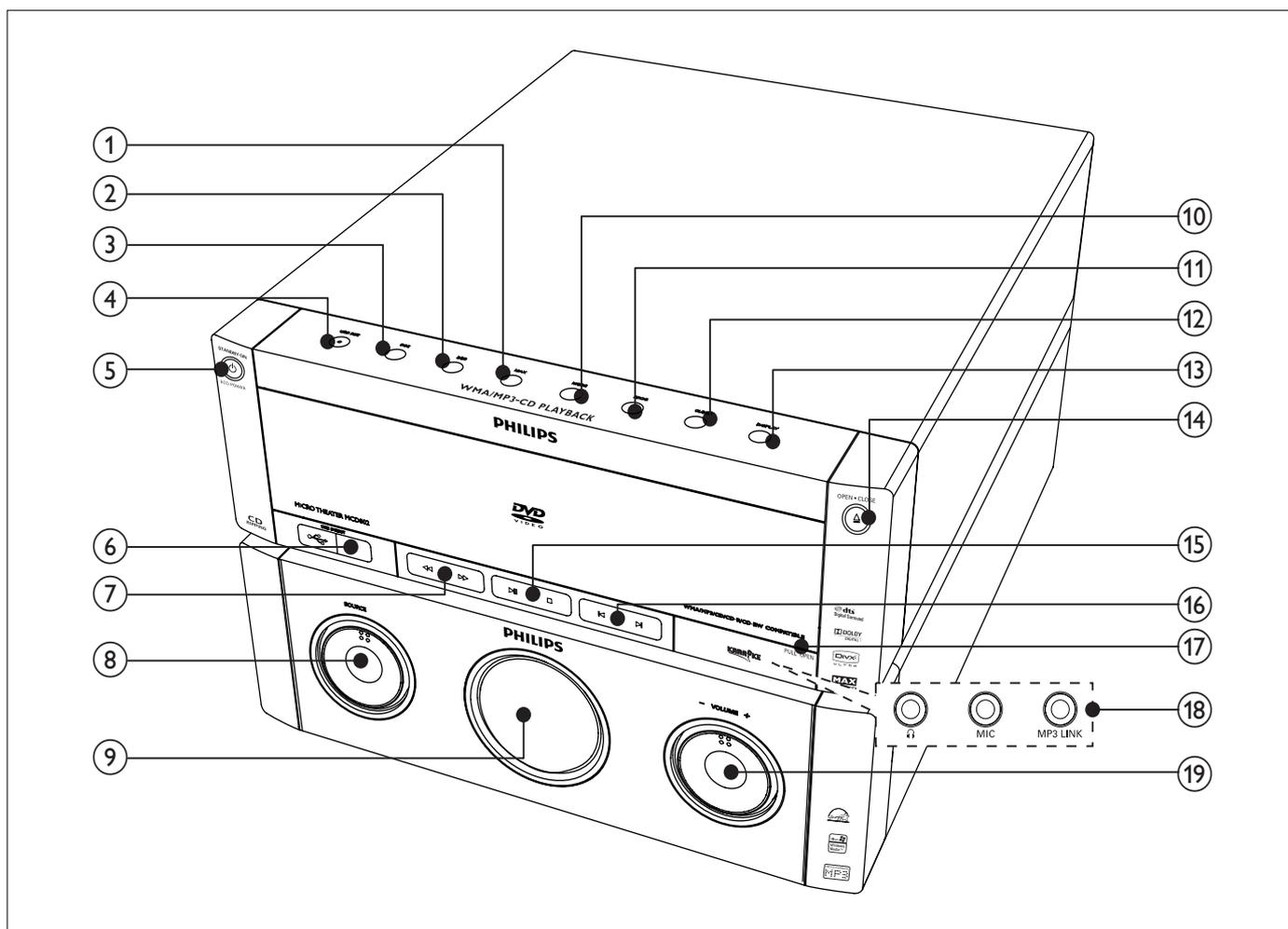
Code de zone DVD	Pays
 	Europe

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

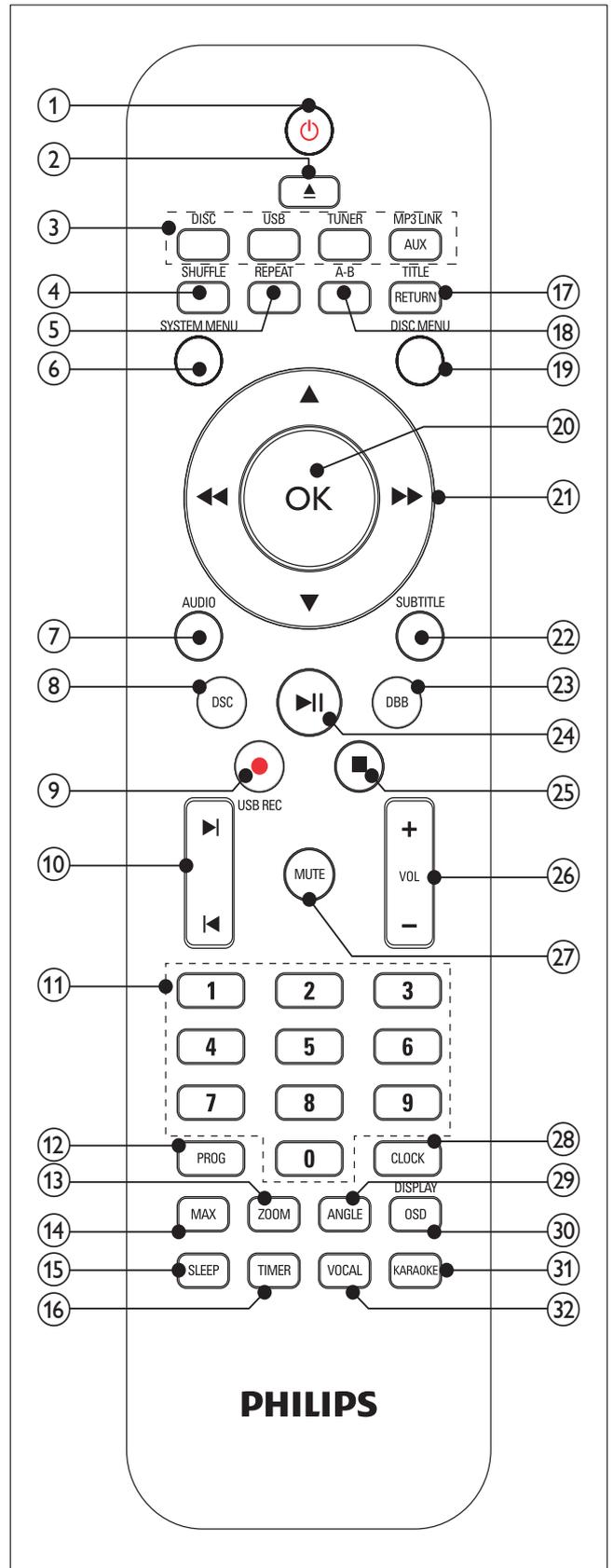
- Unité principale
- 2 enceintes
- Câble vidéo composite (jaune)
- Câble de commande
- Cordon d'alimentation
- Télécommande avec piles
- Antenne filaire FM
- Manuel d'utilisation
- Guide de démarrage rapide

Présentation de l'unité principale



- ① **MAX**
 - Permet d'activer ou de désactiver l'amplification des basses.
- ② **DBB**
 - Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.
- ③ **DSC**
 - Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ④ **USB REC ●**
 - Permet d'accéder au menu de création de MP3.
- ⑤ **⏻ STANDBY-ON/ECO POWER**
 - Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.
- ⑥ **USB DIRECT**
 - Prise pour périphérique de stockage de masse USB
- ⑦
 - Permet d'effectuer une recherche dans une piste ou un disque.
 - Permet de régler une station de radio.
- ⑧ **SOURCE**
 - Permet de sélectionner une source : DISC, USB, FM, AUX ou MP3 Link.
- ⑨ **Tableau d'affichage**
 - Permet d'afficher l'état en cours.
- ⑩ **MODE**
 - Permet de sélectionner une lecture répétée ou aléatoire.
- ⑪ **PROG**
 - Permet de programmer des pistes.
 - Permet de programmer des stations de radio.
- ⑫ **CLOCK**
 - Permet de régler l'horloge.
- ⑬ **DISPLAY**
 - Pendant la lecture, permet de sélectionner les informations sur l'afficheur.

Présentation de la télécommande



- ①  Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode veille Éco.

- ⑭ **OPEN · CLOSE ▲**
- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ⑮ **▶ ||**
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
 -
 - Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ⑯ **◀ ▶**
- Permet de passer à la piste, au titre ou au chapitre précédent(e)/suivant(e).
 - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑰ **PULL OPEN**
- Permet d'ouvrir le cache des prises.
- ⑱ **Prises**
-  Permet de raccorder des écouteurs.
 - **MIC**
Permet de brancher un microphone.
 - **MP3 LINK**
Prise d'entrée audio (3,5 mm) permettant de brancher un appareil audio externe.
- ⑲ **VOLUME -/+**
- Permet de régler le volume.

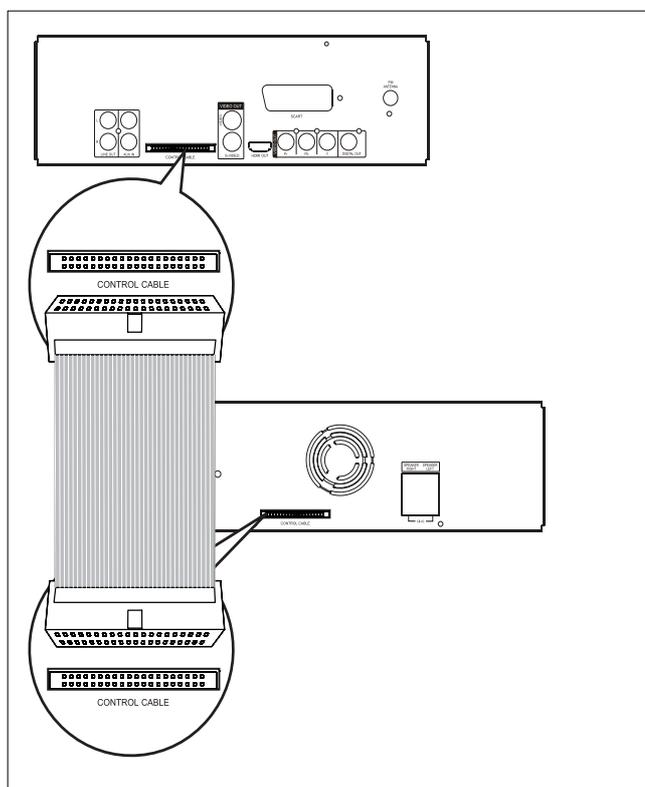
- ② ▲
- Permet d'ouvrir ou de fermer le logement du disque.
- ③ **Touches de sélection de la source**
- Permet de sélectionner une source : DISC, FM, USB, AUX ou MP3 Link.
- ④ **SHUFFLE**
- Permet de lire les pistes de façon aléatoire.
- ⑤ **REPEAT**
- Permet de sélectionner un mode de répétition.
- ⑥ **SYSTEM MENU**
- Permet d'accéder au menu système ou de le quitter.
- ⑦ **AUDIO**
- Pour les DVD, permet de sélectionner une langue audio.
 - Pour les VCD, permet de sélectionner une diffusion stéréo, mono gauche, mono droite ou mono mixte.
- ⑧ **DSC**
- Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- ⑨ **USB REC ●**
- Permet d'accéder au menu de création de MP3.
- ⑩ ◀▶
- Permet de passer au titre, au chapitre ou à la piste précédent(e)/suivant(e).
 - Permet de choisir une présélection radio.
- ⑪ **Pavé numérique**
- Permet de saisir un numéro.
 - Permet de sélectionner directement une piste, un titre ou un chapitre.
- ⑫ **PROG**
- Permet de programmer des pistes, des titres ou des chapitres.
 - Permet de programmer des stations de radio.
- ⑬ **ZOOM**
- Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur une photo/image vidéo affichée à l'écran du téléviseur.
- ⑭ **MAX**
- Permet d'activer ou de désactiver l'amplification des basses.
- ⑮ **SLEEP**
- Permet de régler l'arrêt programmé.
- ⑯ **TIMER**
- Permet de régler la minuterie de l'alarme.
- ⑰ **RETURN/TITLE**
- Pour les DVD : permet de retourner au menu des titres ou au menu précédent.
 - Pour les VCD 2.0 ou les SVCD avec le mode PBC activé : permet de revenir au menu PBC.
- ⑱ **A-B**
- Permet de répéter un passage spécifique d'une piste, d'un titre ou d'un chapitre.
- ⑲ **DISC MENU**
- Pour les DVD : permet d'accéder au menu du disque ou de le quitter.
 - Pour les disques vidéo munis du contrôle de lecture (PBC) : permet d'activer ou de désactiver le PBC.
- ⑳ **OK**
- Permet de confirmer une sélection.
- ㉑ ◀◀▶▶
- Permet d'effectuer une recherche rapide vers l'arrière ou l'avant.
 - Permet de naviguer dans le menu.
 - Permet de régler une station de radio.
- ▲/▼
- Permet de naviguer dans le menu.
 - Pour les disques vidéo : permet de sélectionner un mode de lecture au ralenti.
 - Pour les photos : permet de réaliser un zoom avant/arrière.
- ㉒ **SUBTITLE**
- Permet de sélectionner une langue de sous-titrage.
- ㉓ **DBB**
- Permet d'activer ou de désactiver le renforcement dynamique des basses.
- ㉔ ▶||
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.
- ㉕ ■
- Permet d'arrêter la lecture ou de supprimer un programme.
- ㉖ **VOL +/-**
- Permet de régler le volume.
- ㉗ **MUTE**
- Permet de couper et de rétablir le son.
- ㉘ **CLOCK**
- Permet de régler l'horloge.
- ㉙ **ANGLE**
- Permet de sélectionner un angle de vue dans un film sur DVD.

- ③① **OSD/DISPLAY**
 - Permet d'afficher les informations de lecture sur un téléviseur connecté.
- ③② **KARAOKE**
 - Permet d'accéder au menu du karaoké ou de le quitter.
- ③③ **VOCAL**
 - Permet de modifier le canal audio d'un disque de karaoké.

3 Connexion

Raccordement du câble de commande

- 1 Raccordez le câble de commande fourni aux prises **CONTROL CABLE** sur l'unité principale.



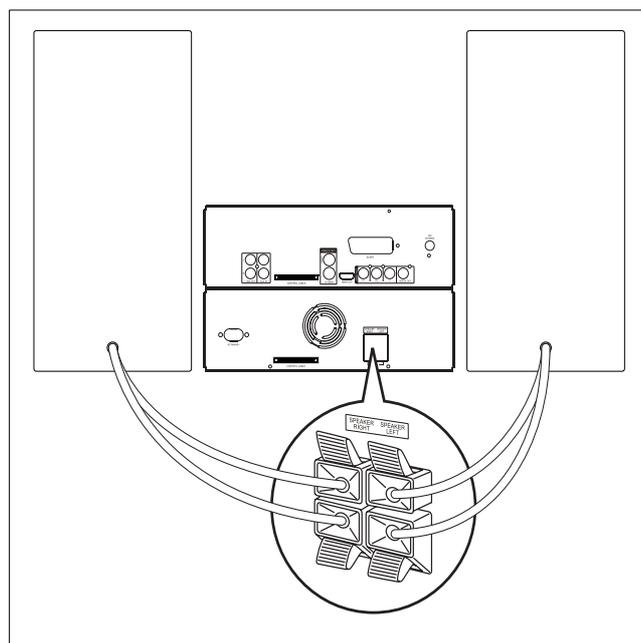
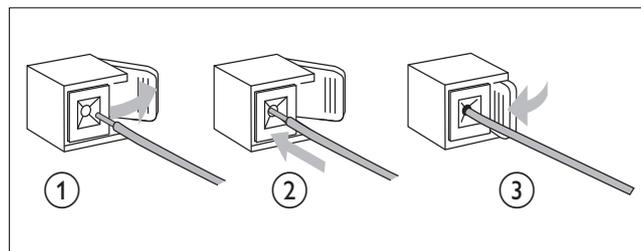
Connexion des enceintes

Remarque

- Vérifiez que la couleur des câbles d'enceinte et celle des prises correspondent.

- 1 Maintenez le volet de la prise enfoncé.

- 2 Insérez complètement la partie dénudée du câble.
 - Insérez les câbles de l'enceinte de droite dans « **SPEAKER RIGHT** », ceux de l'enceinte de gauche dans « **SPEAKER LEFT** ».
- 3 Relâchez le volet de la prise.

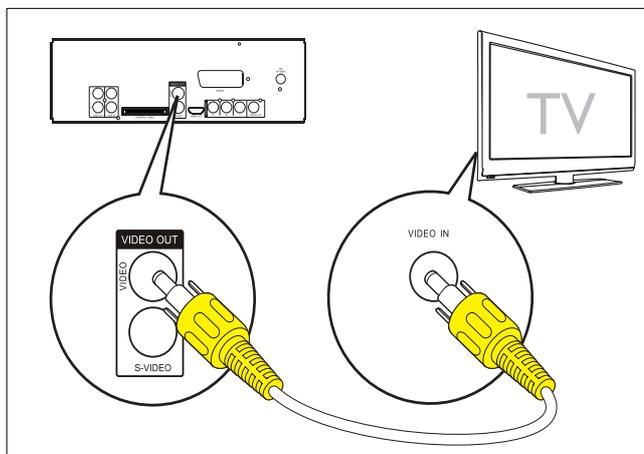


Connexion du téléviseur (vidéo)

- Option 1 : connexion via la prise vidéo composite (sur un téléviseur standard).
 - Option 2 : connexion via la prise S-VIDEO (sur un téléviseur standard).
 - Option 3 : connexion via la prise péritel (sur un téléviseur standard).
 - Option 4 : connexion via les prises vidéo composantes (sur un téléviseur standard ou un téléviseur à balayage progressif).
 - Option 5 : connexion via la prise HDMI (sur un téléviseur compatible HDMI, DVI ou HDCP).
- L'appareil doit être branché directement à un téléviseur.

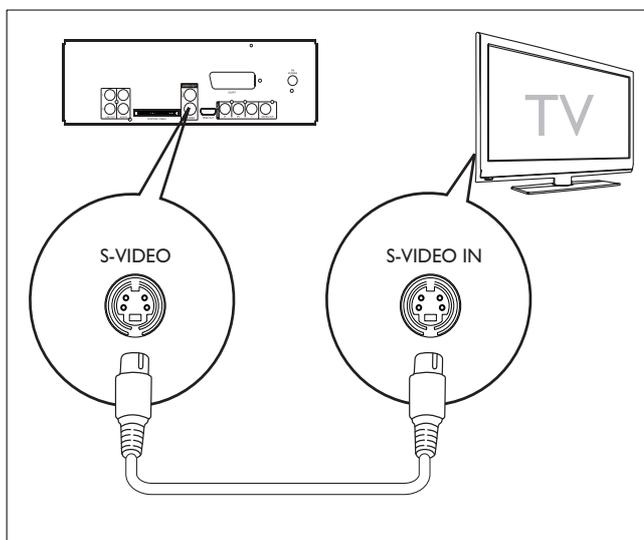
Option 1 : connexion via la prise vidéo composite

- 1 Connectez le câble vidéo composite fourni :
 - à la prise **VIDEO** de cet appareil ;
 - à l'entrée vidéo du téléviseur.



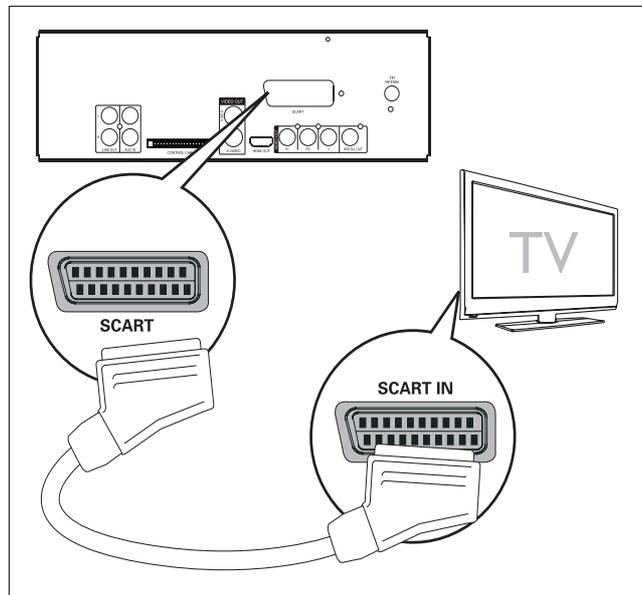
Option 2 : connexion via la prise S-VIDEO

- 1 Connectez un câble S-Video (non fourni) :
 - à la prise **S-VIDEO** de cet appareil ;
 - à la prise S-Video du téléviseur.



Option 3 : connexion via la prise péritel

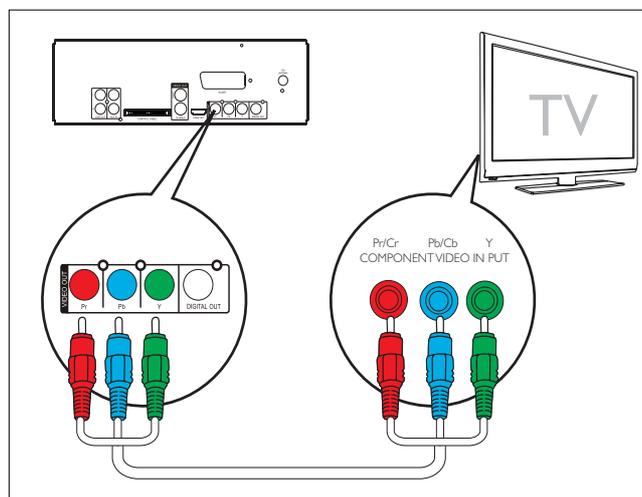
- 1 Connectez un câble péritel (non fourni) :
 - à la prise **SCART** de cet appareil ;
 - à la prise péritel du téléviseur.



Option 4 : connexion via les prises vidéo composantes

Connectez un téléviseur à balayage progressif via un câble vidéo composantes pour une meilleure qualité vidéo.

- 1 Connectez les câbles vidéo composantes (rouge/bleu/vert - non fournis) :
 - aux prises **VIDEO OUT (Pr Pb Y)** de l'appareil ;
 - aux entrées composantes du téléviseur.



Remarque

- Si votre téléviseur n'accepte pas le balayage progressif, vous ne pouvez pas visionner cette image.
- Pour savoir comment activer le balayage progressif sur votre téléviseur, consultez son manuel d'utilisation.

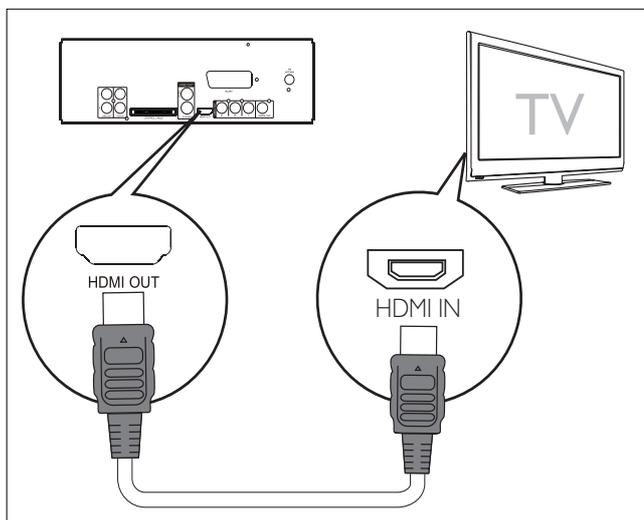
Option 5 : connexion via la prise HDMI

Connectez les téléviseurs compatibles HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface) ou HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) via une prise HDMI pour une qualité d'image optimale. Cette connexion transmet à la fois les signaux vidéo et audio. Via cette connexion, vous pouvez regarder des DVD ou des disques Blu-ray qui comportent des données HD (haute définition).

Remarque

- Certains téléviseurs ne prennent pas en charge la transmission audio HDMI.

- 1 Connectez un câble HDMI (non fourni) :
 - à la prise **HDMI OUT** de cet appareil ;
 - à la prise HDMI du téléviseur.



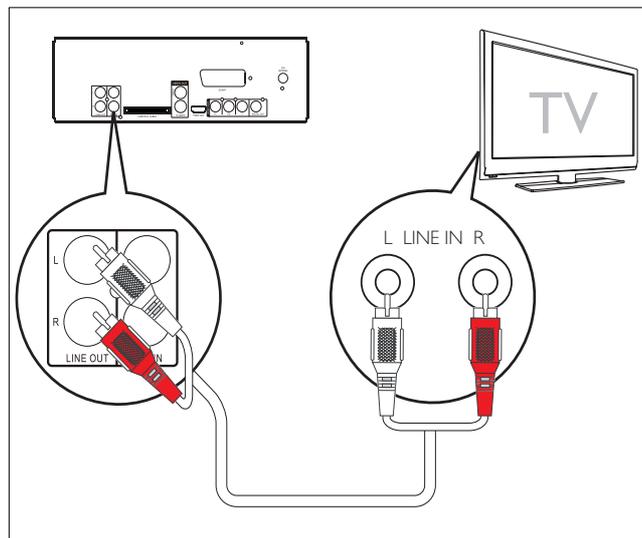
Conseil

- Si votre téléviseur est uniquement équipé d'une connexion DVI, effectuez les connexions via un adaptateur HDMI/DVI. Une connexion audio supplémentaire est nécessaire dans ce cas.

Connexion d'un système audio externe (facultatif)

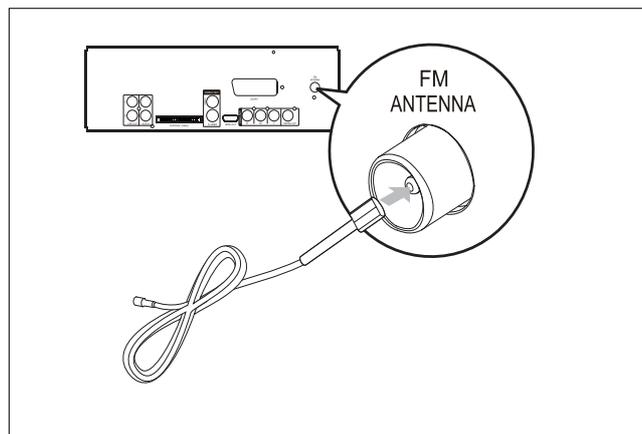
Vous pouvez connecter cet appareil à un système audio externe pour écouter de la musique.

- 1 Connectez les câbles audio (rouge/blanc) :
 - aux prises **LINE OUT L/R** de l'appareil ;
 - aux entrées audio du système audio externe.



Connexion de l'antenne FM

- 1 Connectez l'antenne filaire FM fournie à la prise **FM ANTENNA** située sur l'appareil.

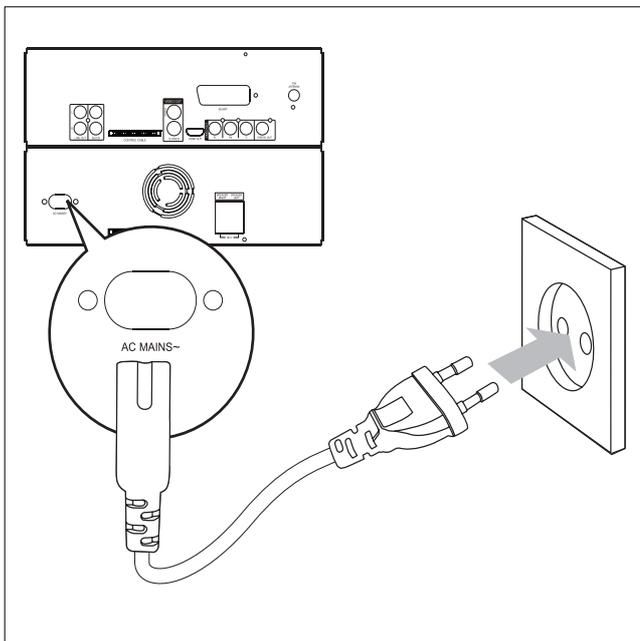


Alimentation

! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée sous ou au dos de l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche électrique. jamais sur le cordon.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation sur la prise **AC MAINS~** de l'unité principale.
- 2 Branchez la fiche d'alimentation sur la prise secteur.



4 Guide de démarrage

! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

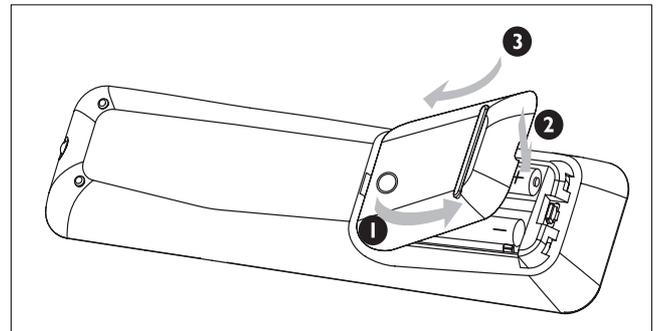
Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :
N° de modèle _____
N° de série _____

Installation des piles dans la télécommande

! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne les jetez jamais au feu.
- Risque d'impact sur l'autonomie des piles ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de piles.
- Risque d'endommagement du produit ! Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée.

- 1 Ouvrez le compartiment de la pile.
- 2 Insérez 2 piles AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment de la pile.



Réglage de l'horloge

- 1 En mode veille, maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pour activer le mode de réglage de l'horloge.
 - ↳ Les chiffres de l'horloge s'affichent et se mettent à clignoter.
 - ↳ Si les chiffres de l'horloge ne s'affichent pas, maintenez la touche \odot enfoncée pendant plus de 2 secondes pour passer en mode veille, puis répétez l'étape 1.
- 2 Appuyez sur $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ pour régler l'heure.
- 3 Appuyez sur $\blacktriangleleft\blacktriangle/\blacktriangleright\blacktriangle$ pour régler les minutes.
- 4 Maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 5 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.

Mise sous tension

- 1 Appuyez sur \odot .
 - ↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

Passage en mode de veille

- 1 Maintenez la touche  enfoncée pendant plus de 2 secondes pour passer en mode veille.
↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

Pour faire basculer l'appareil en mode veille Éco :

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur .
↳ Le rétroéclairage de l'afficheur s'éteint.

Sélection de la source correcte sur le téléviseur

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Appuyez sur **DISC** pour sélectionner la source Disc.
- 3 Allumez le téléviseur, puis sélectionnez la source vidéo correcte.
↳ Le fond d'écran Philips DVD bleu devrait s'afficher.



Conseil

- Consultez le manuel d'utilisation du téléviseur pour savoir comment sélectionner la source vidéo correcte.

Sélection du système TV approprié

Modifiez ce paramètre si la vidéo ne s'affiche pas correctement. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre pays.

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Appuyez sur  pour sélectionner **[Régl vidéo]>[Type TV]**, puis appuyez sur .
- 3 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - **[PAL]** - Pour un téléviseur doté du système de couleur PAL.
 - **[NTSC]** - Pour un téléviseur doté du système de couleur NTSC.
 - **[Multi]** - Pour un téléviseur compatible PAL et NTSC.
- 4 Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

Modification de la langue du menu système

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 2 Sélectionnez **[Réglages généraux]>[Langue OSD]**, puis appuyez sur .

- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

Activation du balayage progressif

Si le téléviseur prend en charge le balayage progressif en sortie, vous pouvez relier l'appareil au téléviseur via une connexion vidéo composantes. (Voir « Connexion du téléviseur (vidéo) » > « Option 4 : connexion via les prises vidéo composantes ».)

- 1 Allumez le téléviseur et assurez-vous que le mode de balayage progressif de votre téléviseur est désactivé (reportez-vous au manuel d'utilisation).
- 2 Réglez le téléviseur sur la chaîne correspondant à cet appareil.
- 3 Appuyez sur **DISC**.
- 4 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
- 5 Appuyez sur  pour sélectionner **[Régl vidéo]**, puis appuyez sur .
- 6 Sélectionnez **[Progressif]>[Activé]**, puis appuyez sur **OK**.
↳ Un message d'avertissement s'affiche à l'écran.
- 7 Pour continuer, sélectionnez **[Ok]**, puis appuyez sur **OK**.
↳ Le balayage progressif est configuré.



Remarque

- Si un écran vierge ou une image déformée s'affiche, patientez 15 secondes jusqu'à l'activation de la restauration automatique.
- Si rien ne s'affiche, désactivez le mode de balayage progressif comme suit : 1) Appuyez sur  pour ouvrir le logement du disque. 2) Appuyez sur  3) Appuyez sur **AUDIO**.

- 8 Appuyez sur **SYSTEM MENU** pour quitter le menu.
 - Vous pouvez maintenant activer le mode de balayage progressif sur votre téléviseur.



Remarque

- Pendant la lecture, lorsque le mode de balayage progressif est activé pour l'appareil et le téléviseur, il est possible que l'image affichée soit déformée. Désactivez la fonction de balayage progressif de l'appareil et du téléviseur.

5 Lecture

Lecture d'un disque



Attention

- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Risque d'endommagement du produit ! N'effectuez jamais de lecture de disques comportant des accessoires, tels que des disques de protection en papier.
- Ne forcez pas le tiroir-disque et n'y insérez pas autre chose que des disques.

- 1 Appuyez sur **DISC** pour sélectionner la source disque.
- 2 Appuyez sur **▲** pour ouvrir le logement du disque.
- 3 Insérez un disque, face imprimée vers le haut, puis fermez le logement du disque.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.
 - Si la lecture ne démarre pas, sélectionnez une option du menu du disque, puis appuyez sur **▶||**.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
 - Pour un disque MP3/WMA : pour sélectionner un album, appuyez sur **▲/▼**.
 - Pour accéder à une piste, un fichier ou un chapitre, appuyez sur **◀/▶**.
 - Pour effectuer un retour ou une avance rapide, maintenez la touche **◀◀/▶▶** enfoncée.



Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de vidéos sur DVD/DivX enregistrées avec plusieurs langues de sous-titrage.
 - Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **SUBTITLE** pour sélectionner une langue de sous-titrage.

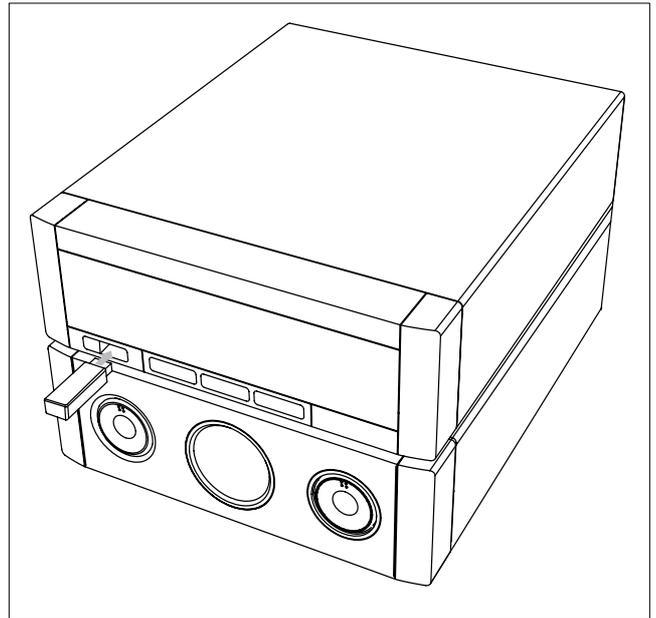
Lecture à partir d'un périphérique USB



Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers compatibles. (Voir « Informations de compatibilité USB »)

- 1 Ouvrez le volet de la prise USB situé sur la face avant.
- 2 Insérez la fiche USB d'un périphérique USB dans la prise USB.



- 3 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source USB.
 - ↳ Le nombre total de pistes s'affiche.
 - ↳ La lecture démarre automatiquement.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
 - Pour sélectionner un album ou un dossier, appuyez sur **▲/▼**.
 - Pour accéder à une piste ou un fichier, appuyez sur **◀/▶**.
 - Pour effectuer un retour ou une avance rapide, maintenez la touche **◀◀/▶▶** enfoncée.

Lecture de vidéos au format DivX

Vous pouvez lire des fichiers DivX copiés sur un CD-R/RW, un DVD inscriptible ou un périphérique USB.

- 1 insérez un disque ou connectez un périphérique USB.
- 2 Sélectionnez une source :
 - Pour les disques, appuyez sur **DISC**.
 - Pour les périphériques USB, appuyez sur **USB**.

- 3 Sélectionnez un fichier à lire, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour arrêter la lecture, appuyez sur **■**.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶||**.
 - Pour modifier la langue de sous-titrage, appuyez sur **SUBTITLE**.



Remarque

- Les fichiers de sous-titres portant les extensions .srt, .smi, .sub, .ssa et .ass sont pris en charge mais n'apparaissent pas dans le menu de navigation des fichiers.
- Le nom du fichier de sous-titres doit être identique au nom de fichier du film.
- Les sous-titres ne peuvent comporter qu'un maximum de 45 caractères environ.

Affichage de photos

Vous pouvez afficher des fichiers JPEG sous la forme d'un diaporama.

- 1 Insérez un disque photo ou connectez un périphérique USB.
- 2 Sélectionnez une source :
 - Pour les disques, appuyez sur **DISC**.
 - Pour les périphériques USB, appuyez sur **USB**.
- 3 Dans le cas d'un disque d'images JPEG, appuyez sur **▶||** pour lancer le diaporama.
 - ↳ Dans le cas d'un Picture CD Kodak, le diaporama se lance automatiquement.

Prévisualisation des photos

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OSD/ DISPLAY**.
 - ↳ Les miniatures de 12 photos s'affichent.
- 2 Appuyez sur la touche **◀/▶** pour passer à la page précédente/suivante.
 - Pour afficher une image, sélectionnez une image, puis appuyez sur **OK**.
 - Appuyez sur la touche **RETURN/TITLE** pour retourner au menu du Picture CD.

Rotation d'une photo

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **▲/▼** pour faire pivoter la photo dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

Commande de lecture

Accès au menu du disque

Lorsque vous insérez un DVD, un disque VCD ou S-VCD, il se peut qu'un menu s'affiche sur l'écran du téléviseur.

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **DISC MENU** pour accéder au menu du disque ou le quitter.

Pour les VCD dotés de la fonction PBC (Contrôle de lecture - version 2.0 uniquement) :

La fonction PBC vous permet de lire les disques VCD de manière interactive par le biais du menu affiché à l'écran.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **DISC MENU** pour activer/désactiver le contrôle de la lecture.
 - ↳ Lorsque la fonction PBC est activée, l'écran du menu s'affiche.
 - ↳ Lorsque la fonction PBC est désactivée, le mode de lecture normale reprend.
 - Lors de la lecture et lorsque le mode PBC est activé, appuyez sur la touche **RETURN/TITLE** pour revenir à l'écran du menu PBC.

Sélection des options de répétition/lecture aléatoire

Lecture répétée

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT** pour sélectionner une option.
 - ↳ L'option sélectionnée s'affiche pendant quelques instants.
- 2 Pour reprendre le mode de lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT** jusqu'à ce que **[Repeat Off]** s'affiche.

Lecture aléatoire

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **SHUFFLE**.
- 2 Pour reprendre la lecture normale, appuyez de nouveau sur **SHUFFLE**.

Répétition d'un passage A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Pendant la lecture d'un fichier musical ou d'une vidéo, appuyez sur **A-B** au point de départ.
- 2 Appuyez sur **A-B** au point final.
 - ↳ Le passage sélectionné est lu en boucle.
 - Pour annuler la lecture en boucle, appuyez de nouveau sur **A-B**.



Remarque

- Les points A et B peuvent uniquement être définis au sein d'un même chapitre ou d'une même piste.

Options de lecture

Affichage des informations de lecture du disque

- 1 Au cours de la lecture, appuyez sur **OSD/ DISPLAY** pour afficher le menu d'informations.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour afficher les informations.

Pour contrôler la lecture via le menu :

- 1 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **OK**.
- 2 Utilisez le pavé numérique pour entrer un numéro ou une heure, ou appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner une option.
- 3 Appuyez sur **OK** pour confirmer.

Programmation de pistes et de titres



Remarque

- Cette fonctionnalité n'est pas disponible pour les disques MP3/WMA.

- 1 En mode disque, appuyez sur **PROG** pour passer en mode de programmation.
- 2 Appuyez sur **◀◀▶▶/▲/▼** pour sélectionner un numéro de présélection.
- 3 Utilisez le pavé numérique pour entrer le numéro de la piste ou du titre.
 - Pour passer à la page suivante/précédente, appuyez sur **▶/◀**.
 - Pour supprimer une piste/un titre programmé(e), sélectionnez le numéro de présélection, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur **PROG**.
- 4 Une fois la programmation terminée, sélectionnez **[Start]** (début), puis appuyez sur la touche **OK** pour commencer la lecture.

Agrandissement ou réduction de l'image

- 1 Pendant la lecture de vidéo ou l'affichage d'images, appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour agrandir/réduire l'image.
 - Quand l'image est agrandie, vous pouvez appuyer sur **◀◀▶▶/▲/▼** pour vous déplacer à l'intérieur de celle-ci.

Modification du canal audio



Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de VCD/DivX.

- 1 Pendant la lecture, appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner un canal audio disponible sur le disque :
 - Mono gauche
 - Mono droite
 - Mono mixte
 - Stéréo

Permet de sélectionner un angle de vue



Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de DVD enregistrés avec plusieurs angles de vue.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **ANGLE** pour sélectionner un angle de vue.

Sélection d'une langue audio



Remarque

- Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour la lecture de vidéos sur DVD/DivX enregistrées avec plusieurs langues audio.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **AUDIO** pour sélectionner une langue audio.

6 Réglage du son

Réglage du volume

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

Amplification des basses

MAX SOUND amplifie instantanément les basses.

- 1 Appuyez sur **MAX** pour activer ou désactiver l'amplification des basses.
 - ↳ Si MAX SOUND est activé, l'indication « MAX » s'affiche.

Désactivation du son

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **MUTE** pour désactiver/rétablir le son.

Sélection d'un effet sonore prédéfini

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **DSC** pour sélectionner :
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (classique)

Renforcement des basses

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **DBB** pour activer ou désactiver le renforcement dynamique des basses.
 - ↳ Si DBB est activé, l'inscription « DBB » s'affiche à l'écran.

7 Réglage des paramètres

Réglages généraux

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
 - ↳ Le menu **[Réglages généraux]** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▶▶**.
- 3 Sélectionnez une option et appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **◀◀**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

Remarque

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

[Verr disque]

Permet de restreindre la lecture de certains disques. Avant de commencer, placez le disque dans le logement (vous pouvez verrouiller jusqu'à 40 disques).

- **[Verrouiller]** – Permet de restreindre l'accès au disque en cours. Vous devez saisir un mot de passe pour déverrouiller et lire le disque.
- **[Déverrouiller]** – Permet de lire tous les disques.

Conseil

- Pour définir ou modifier le mot de passe, accédez à **[Préférences]>[Mot de passe]**.

[Langue OSD]

Sélectionnez la langue d'affichage à l'écran.

[Économ écran]

L'économiseur d'écran protège l'écran d'une détérioration due à une exposition prolongée à une image fixe.

- **[Activé]** - Activation de l'économiseur d'écran.
- **[Désactivé]** - Désactivation de l'économiseur d'écran.

[Code Vsd DivX(R)]

Permet d'afficher le code d'enregistrement DivX®.



Conseil

- Saisissez le code d'enregistrement DivX lorsque vous louez ou achetez une vidéo à partir du site Web <http://vod.divx.com>. Les vidéos DivX louées ou achetées via le service DivX® VOD (Video on Demand, vidéo à la demande) peuvent être lues uniquement sur le périphérique sur lequel elles ont été enregistrées.

Configuration audio

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
 - ↳ Le menu **[Réglages généraux]** s'affiche.
- 2 Appuyez sur **▼** pour sélectionner **[Régl audio]**, puis appuyez sur **▶▶**.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **◀◀**.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.



Remarque

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

[HDMI Audio]

Si vous raccordez l'appareil et le téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez le paramètre de sortie audio correspondant à ce type de connexion.

- **[Désactivé]** – permet de désactiver la sortie audio du téléviseur. Le son n'est émis que par l'appareil.
- **[Tout]** – le son est émis à la fois par votre téléviseur et par l'appareil. Si le format audio du disque n'est pas pris en charge, les signaux audio sont convertis en PCM linéaire (bicanal).

[SURÉCHANTILLONN. CD]

Cette fonction vous permet de convertir un CD musical à un taux d'échantillonnage supérieur grâce à un traitement sophistiqué du signal numérique afin d'obtenir une meilleure qualité sonore.

- **[Désactivé]** – Permet de désactiver le suréchantillonnage CD.
- **[88.2kHz (X2)]** – Permet de doubler le taux d'échantillonnage CD.



Remarque

- Le suréchantillonnage CD est uniquement disponible en mode stéréo.

[Audio Sync]

Permet de définir le temps de décalage par défaut de la sortie audio lors de la lecture d'un disque vidéo.

- 1) Pour commencer, appuyez sur **OK**.
- 2) Sélectionnez un temps de retard d'enceinte dans le menu, puis appuyez sur ◀▶ pour définir le retard.
- 3) Appuyez sur **OK** pour confirmer et quitter.

Réglages vidéo

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
↳ Le menu **[Réglages généraux]** s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner **[Régl vidéo]**, puis appuyez sur ▶▶.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ◀◀.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.



Remarque

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

[Type TV]

Modifiez ce paramètre si la vidéo ne s'affiche pas correctement. Le réglage par défaut correspond aux caractéristiques les plus répandues des téléviseurs de votre pays.

- **[PAL]** – Pour un téléviseur doté du système de couleur PAL.
- **[NTSC]** – Pour un téléviseur doté du système de couleur NTSC.
- **[Multi]** – Pour un téléviseur compatible PAL et NTSC.

[Affichage TV]

Le format TV détermine le format d'image à l'écran en fonction du type de téléviseur que vous avez connecté.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 Écran large

- **[4:3 Pan Scan]** – pour les téléviseurs 4:3 : affichage plein écran et bords de l'image coupés.
- **[4:3 Letter Box]** – pour les téléviseurs 4:3 : affichage « écran large » avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.
- **[16:9 Écran large]** – pour les téléviseurs écran large : affichage en 16/9.

[Progressif]

Si le téléviseur prend en charge le balayage progressif en sortie, vous pouvez activer le mode de balayage progressif pour améliorer la qualité de l'image. Une connexion vidéo via une vidéo composantes est requise.

- **[Désactivé]** – permet de désactiver le mode de balayage progressif.
- **[Activé]** – permet d'activer le mode de balayage progressif.



Conseil

- Une description plus détaillée est mise à votre disposition (voir « Mise en route » > « Activation du balayage progressif »).

[param coul]

Permet de sélectionner un réglage de couleurs prédéfini ou de personnaliser les réglages.

- **[Standard]** – couleurs d'origine.
- **[Lumineux]** – couleurs vives.
- **[Doux]** – couleurs chaudes.
- **[Personnel]** – réglage des couleurs personnalisé. Réglage de la luminosité, du contraste, de la netteté/teinte et de la saturation des couleurs.

[Config. HDMI]

Si vous raccordez l'appareil à votre téléviseur à l'aide d'un câble HDMI, sélectionnez le meilleur réglage vidéo HDMI pris en charge par votre téléviseur.

- **[Écran large]** – Permet de sélectionner la fonction Écran large pour l'affichage de vos disques.

Option	Description
[Superwide]	Le centre de l'écran est moins étiré que les côtés. S'applique uniquement aux résolutions vidéo à partir de 720p.
[4:3 Pillar Box]	L'image n'est pas étirée. Des barres noires apparaissent des deux côtés de l'écran.
[Désactivé]	L'image est affichée en fonction du format du disque.

Remarque

- Cette option n'est disponible que si vous avez réglé [Affichage TV] sur [16:9 Écran large].
- [Vidéo HDMI] - Permet de sélectionner une résolution de sortie vidéo HDMI correspondant aux caractéristiques de votre téléviseur.

Option	Description
[Auto]	Permet de détecter et de sélectionner automatiquement la résolution vidéo optimale prise en charge.
[480p], [576p],[720p], [1080i],[1080p]	Sélectionnez la résolution vidéo la mieux adaptée au téléviseur. Pour plus d'informations, consultez le manuel du téléviseur.

Remarque

- Un écran vierge apparaît si le réglage défini n'est pas compatible avec votre téléviseur. Patientez 15 secondes pour la restauration automatique ou passez au mode par défaut de la manière suivante : 1) Appuyez sur ▲. 2) Appuyez sur ◀◀. 3) Appuyez sur ZOOM.

[Composantes]

Sélectionnez le format de sortie vidéo correspondant à la connexion vidéo établie entre l'appareil et le téléviseur.

- [YUV] – connexion vidéo composantes.
- [RGB] – connexion péritel.

[Sous-Titres]

Permet d'activer et de désactiver l'affichage des sous-titres.

- [Activé] – permet d'inclure les effets sonores dans les sous-titres. Disponible uniquement lorsque les disques proposent des sous-titres et que votre téléviseur prend en charge cette fonctionnalité.

- [Désactivé] – permet de désactiver les sous-titres.

Préférences

- 1 Appuyez sur **SYSTEM MENU**.
↳ Le menu [Réglages généraux] s'affiche.
- 2 Appuyez sur ▼ pour sélectionner [Préférences], puis appuyez sur ►►.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez un réglage, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour revenir au menu précédent, appuyez sur ◀◀.
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **SYSTEM MENU**.

Remarque

- Les options sont expliquées dans les pages suivantes.

[Audio]

Sélectionnez la langue son préférée pour la lecture d'un disque.

[S-Titres]

Sélectionnez la langue de sous-titrage préférée pour la lecture d'un disque.

[Menu Disque]

Sélectionnez la langue du menu du disque préférée.

Remarque

- Si la langue définie n'est pas disponible sur le disque, le disque utilise sa propre langue par défaut.
- Pour certains disques, la langue audio ou de sous-titrage ne peut être modifiée qu'à partir du menu du disque.
- Pour accéder aux langues qui ne figurent pas dans le menu, sélectionnez [Autres]. Reportez-vous ensuite aux codes de langue figurant au dos de ce manuel, puis saisissez les 4 chiffres du code correspondant à votre langue.

[Parental]

Permet de restreindre l'accès aux disques déconseillés aux enfants. L'enregistrement de ces disques doit contenir leur classification.

- 1) Appuyez sur **OK**.
- 2) Sélectionnez le niveau de contrôle de votre choix, puis appuyez sur **OK**.
- 3) Appuyez sur les touches numériques pour saisir le mot de passe.



Remarque

- La lecture des disques dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau que vous avez défini avec l'option **[Parental]** nécessite un mot de passe.
- La classification dépend des pays. Pour autoriser la lecture de tous les disques, sélectionnez « **8** ».
- Il peut arriver que la classification soit indiquée sur certains disques sans être enregistrée avec le contenu. L'option ne fonctionne pas avec ce type de disque.



Conseil

- Vous pouvez définir ou modifier le mot de passe (voir « Préférences » > **[Mot de passe]**).

[Nav MP3/JPEG]

Sélectionnez cette option pour afficher les dossiers ou tous les fichiers.

- **[Sans Menu]** – permet d'afficher tous les fichiers.
- **[Avec Menu]** – permet d'afficher les dossiers contenant des fichiers MP3/WMA.

[Mot de passe]

Définissez ou modifiez le mot de passe pour les disques verrouillés et pour la lecture de DVD à accès restreint.

- 1) À l'aide des touches numériques, entrez le code « 000000 » ou votre dernier mot de passe défini dans le champ **[Ancien mot p.]**.
- 2) Saisissez le nouveau mot de passe dans le champ **[Nouv. mot p.]**.
- 3) Saisissez encore une fois le nouveau mot de passe dans le champ **[Confir. mot p.]**.
- 4) Appuyez sur **OK** pour quitter le menu.



Remarque

- Si vous avez oublié les 4 chiffres de votre mot de passe, saisissez « 136900 » avant d'entrer un nouveau mot de passe.

[Ss-titre DivX]

Sélectionnez un jeu de caractères compatible avec le sous-titrage DivX.

- [Standard]** Anglais, irlandais, danois, estonien, finnois, français, allemand, italien, portugais, luxembourgeois, norvégien (Bokmål et Nynorsk), espagnol, suédois, turc

[Eur. Centr.] Polonais, tchèque, slovaque, albanais, hongrois, slovène, croate, serbe (alphabet latin), roumain

[Cyrillique] Biélorusse, bulgare, ukrainien, macédonien, russe, serbe

[Grec] Grec

[Hébreu] Hébreu

[Chinois] Chinois simplifié

[Coréen] Coréen



Remarque

- Veillez à ce que le fichier de sous-titrage ait exactement le même nom que le fichier du film. Par exemple, si le nom de fichier du film est « Film.avi », vous devez nommer le fichier texte « Film.sub » ou « Film.srt ».

[Par Défaut]

Permet de rétablir tous les réglages par défaut de cet appareil, à l'exception de **[Verr disque]**, **[Mot de passe]** et **[Parental]**.

[Info version]

Permet d'afficher la version du logiciel de cet appareil.



Conseil

- Cette information est nécessaire pour vérifier sur le site Philips la disponibilité d'une nouvelle version du logiciel à télécharger et à installer sur cet appareil.

8 Écoute de la radio



Conseil

- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.
- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement afin d'éviter toute interférence.

Syntonisation initiale des stations

Lorsque vous passez en mode radio pour la première fois, suivez les instructions suivantes pour installer les stations radio.

- 1 Appuyez sur **TUNER**.
↳ « AUTO INSTALL ... PRESS PLAY » s'affiche.

- 2 Appuyez sur **▶||**.
 - ↳ Toutes les stations radio détectées sont mémorisées.
 - ↳ Lorsque la syntonisation est terminée, la première présélection radio est diffusée.
 - Pour mettre fin à la syntonisation automatique, appuyez sur **■**.

Remarque

- L'unité peut stocker jusqu'à 40 stations en mémoire.
- Si l'installation automatique n'est pas activée, ou si moins de 5 stations sont mises en mémoire, vous serez invité à vérifier l'antenne FM.

Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner la source tuner.
- 2 Maintenez **◀◀/▶▶** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
 - ↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.
 - Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur **◀◀/▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

Remarque

- Si la station radio FM émet des données RDS (Radio Data System), son nom s'affiche.

Réinstallation des stations de radio

- 1 Appuyez sur **TUNER**.
- 2 Maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant plus de 2 secondes.
 - ↳ Toutes les stations radio précédemment mises en mémoire sont remplacées.

Programmation manuelle des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 40 stations de radio présélectionnées.

- 1 Permet de régler une station de radio.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.

- 3 Appuyez sur **◀/▶** pour attribuer un numéro à la station de radio en cours, puis sur **PROG** pour confirmer.
 - ↳ Le numéro de présélection et la fréquence de la station présélectionnée s'affichent.
- 4 Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres stations.

Conseil

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

- 1 En mode tuner, appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner un numéro de présélection.

Suppression d'une station de radio présélectionnée

- 1 En mode tuner, appuyez sur **◀/▶** pour sélectionner un numéro de présélection.
- 2 Maintenez la touche **■** enfoncée jusqu'à ce que le message « **FM X** (preset number) **DELETE** » s'affiche.
 - ↳ La station de radio sélectionnée est toujours diffusée, mais ne figure plus dans la liste.

9 Autres fonctions

Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. La source DISC, TUNER ou AUX est activée pour fonctionner à une heure prédéfinie.

- 1 Vérifiez que vous avez correctement réglé l'horloge.
- 2 En mode veille, maintenez la touche **TIMER** enfoncée.
 - ↳ Les chiffres de l'horloge s'affichent et se mettent à clignoter.
- 3 Appuyez sur **DISC**, **TUNER** ou **AUX/MP3-LINK** pour sélectionner une source.
- 4 Appuyez sur **◀/▶** pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour régler les minutes.
- 6 Appuyez sur **TIMER** pour confirmer.
 - ↳ Le programmateur est réglé et activé.

Activation et désactivation de l'alarme

- 1 En mode veille, appuyez sur la touche **TIMER**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **■** pour activer ou désactiver le programmateur.
 - ↳ Si le programmateur est activé,  s'affiche.
 - ↳ Si le programmateur est désactivé,  disparaît de l'afficheur.



Remarque

- Si la source DISC est sélectionnée et si le lecteur ne peut pas lire la piste, le tuner est activé automatiquement.

Réglage de la veille programmée

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée prédéfinie.

- 1 Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** pour sélectionner une durée (en minutes).
 - ↳ Si l'arrêt programmé est activé, **z²** apparaît sur l'afficheur.

Désactivation de l'arrêt programmé

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que **[OFF]** (arrêt) s'affiche.
 - ↳ Si l'arrêt programmé est désactivé, **z²** disparaît de l'afficheur.

Karaoké

- 1 Réglez le téléviseur sur le canal de votre appareil.
- 2 Appuyez sur **KARAOKE**.
 - ↳ Le menu de configuration du karaoké s'affiche.
- 3 Sélectionnez une option et modifiez le réglage, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Pour quitter le menu, appuyez sur **KARAOKE**.

[Mic]

Permet d'activer ou de désactiver la sortie du microphone.

- **[Activé]** – Activer le microphone.
- **[Désactivé]** – Désactiver le microphone.

[Volume mic]

- Appuyez sur la touche **▲▼** pour régler le volume du microphone.

[Niveau écho]

Appuyez sur la touche **▲▼** pour régler le niveau de l'écho.

[Bton]

Appuyez sur la touche **▲▼** pour régler la hauteur de ton correspondant à votre voix.

[Score]

Sélectionnez un niveau de karaoké.

- **[Désactivé]** – Aucun niveau affiché.
- **[Basique]** – Débutant.
- **[Intermédiaire]** – Intermédiaire.
- **[Avancé]** – Avancé.

Faire un karaoké

- 1 Connectez un microphone (non fourni) à la prise **MIC** de l'appareil.
- 2 Appuyez sur **DISC** pour sélectionner la source disque.
- 3 Chargez un disque de karaoké.
 - ↳ Le menu du disque s'affiche à l'écran.
- 4 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture.
- 5 Appuyez sur **VOCAL** pour modifier le canal audio ou désactiver le son.
- 6 Chantez dans le microphone.
 - Pour régler le volume de la source audio, appuyez sur **VOL +/-**.
 - Pour en savoir plus sur les réglages de karaoké, reportez-vous à la section Karaoké.

Lecture à partir d'un appareil externe

Vous pouvez également écouter de la musique à partir d'un périphérique audio externe via votre appareil.

Pour un appareil audio doté d'une prise casque :

- 1 Appuyez sur **AUX/MP3 LINK** pour sélectionner la source MP3 link.
- 2 Connectez le câble MP3 Link fourni
 - à la prise **MP3 LINK** de cet appareil ;
 - la prise casque d'un lecteur MP3.
- 3 Lancez la lecture du lecteur MP3 (consultez le manuel d'utilisation du lecteur MP3).

Pour d'autres appareils audio :

- 1 Appuyez sur **AUX/MP3 LINK** pour sélectionner la source AUX.
- 2 Connectez les câbles audio
 - aux prises **AUX IN** de cet appareil ;
 - aux sorties audio de l'appareil audio.
- 3 Lancez la lecture de l'appareil audio (consultez le manuel d'utilisation de l'appareil).

Création de fichiers MP3

Création de fichiers MP3

Convertissez au format MP3 vos pistes audio préférées sur CD. Les fichiers MP3 créés sont enregistrés sur votre lecteur flash USB.

Cet appareil vous permet de convertir des CD audio (CDDA/HDCD) en fichiers audio MP3. Les fichiers audio MP3 créés sont enregistrés sur le périphérique USB.

- 1 Insérez un CD audio
- 2 Insérez la fiche USB d'un périphérique USB dans la prise USB.
- 3 Pendant la lecture du disque, appuyez sur **USB REC**.
- 4 Sélectionnez les options de conversion dans le volet **[OPTIONS]** et appuyez sur **OK**.

Option	Description
[Vitesse]	Sélectionnez la vitesse de conversion. [Normal] : convertir et lire des fichiers musicaux simultanément. [Rapide] : convertir des fichiers musicaux uniquement.
[Débit]	Sélectionnez le débit. Plus la valeur est élevée, plus le fichier est volumineux et meilleure est la qualité sonore. [96 kbps] , [112 kbps] , [128 kbps] , [192 kbps] , [256 kbps] , [320 kbps]
[Text to ID3]	Copie d'informations sur la piste dans le fichier MP3. [Oui] : permet d'ajouter des informations ID3. [Non] : aucune information ID3 n'est ajoutée.
[Appareil]	Les fichiers MP3 créés ne peuvent être enregistrés que sur un périphérique USB.

- 5 Appuyez sur **▶▶** pour accéder au volet **[Plage]**.
- 6 Sélectionnez une piste, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour sélectionner une autre piste, répétez l'étape 6.
 - Pour sélectionner toutes les pistes, sélectionnez **[Sel_all]**, puis appuyez sur **OK**.
 - Pour désélectionner toutes les pistes, sélectionnez **[Sel_none]**, puis appuyez sur **OK**.

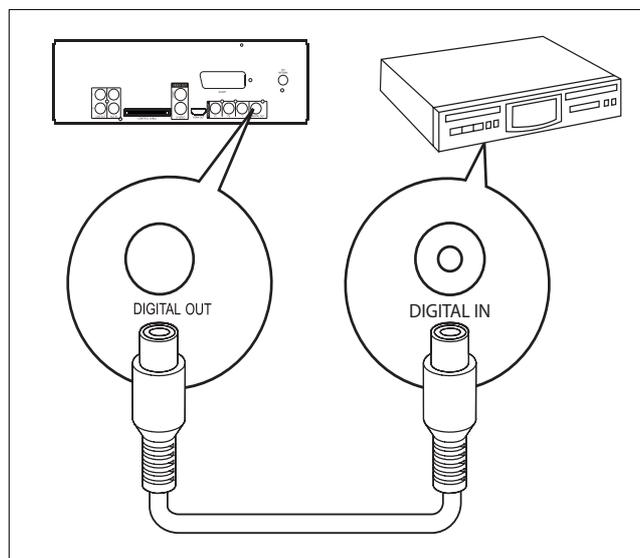
- 7 Sélectionnez **[Démarrer]** pour lancer la conversion, puis appuyez sur **OK**.
 - ↳ Un nouveau dossier est créé automatiquement sur le périphérique USB pour stocker tous les nouveaux fichiers MP3.
 - Pour quitter le menu, sélectionnez **[Quitter]**, puis appuyez sur **OK**.

Remarque

- N'appuyez sur aucune touche ou bouton en cours de conversion.
- Les CD DTS et les CD protégés contre la copie ne peuvent pas être convertis.
- Un périphérique USB protégé contre l'écriture ou protégé par un mot de passe ne peut pas stocker de fichiers MP3.

Enregistrement sur un enregistreur numérique

- 1 Connectez un câble numérique (non fourni) :
 - à la prise **DIGITAL OUT** de cet appareil ;
 - à l'entrée numérique de l'enregistreur numérique.



- 2 Lancez la lecture du contenu audio à enregistrer.
- 3 Lancez l'enregistrement sur l'enregistreur numérique (reportez-vous au manuel d'utilisation de l'enregistreur numérique).

Utilisation du casque

- 1 Branchez un casque sur la prise  de l'appareil.

10 Informations sur les produits



Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie nominale	400 W
Réponse en fréquence	40 - 20 000 Hz, ± 3 dB
Rapport signal/bruit	> 60 dB
Entrée AUX	1,0 V RMS 47 kohms
MP3 Link	1,0 V RMS 47 kohms

Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Décodage vidéo	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX / DivX Ultra
CNA vidéo	12 bits, 108 MHz
Système de signal	PAL / NTSC
Format vidéo	4:3 / 16:9
Signal/bruit vidéo	56 dB
CNA audio	24 bits, 96 kHz
Réponse en fréquence	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937

Tuner (FM)

Gamme de fréquences	87,5 – 108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
Seuil de sensibilité 26 dB	FM 22 dBf
Sélectivité de recherche	< 37 dBf
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport de réjection IF	60 dB
Rapport signal/bruit	> 55 dB
Réponse en fréquence	180 Hz - 10 kHz / ± 6 dB
Séparation stéréo	26 dB (1 kHz)
Seuil stéréo	29 dB

Enceintes

Impédance	4 ohms
Enceinte	2 haut-parleurs de graves 5,25" + tweeter 1,25"
Sensibilité	> 82 dB/m/W

Informations générales

Alimentation CA	110-127V/220-240V~, 50/60Hz
Consommation électrique en mode de fonctionnement	80 W
Consommation électrique en mode veille	≤ 10 W
Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie	≤ 1 W
Sortie audio	0 dB $2 \pm 0,2$ V RMS 47 kohms
Sortie casque	2 x 25 mW, 32 ohms
Dimensions	
- Unité principale (l x H x P)	270 x 190 x 324 mm
- Enceinte (l x H x P)	189 x 406 x 304 mm
Poids	
- Avec emballage	23,5 kg
- Unité principale	5,9 kg
- Enceinte	2 x 7 kg

Formats de disque pris en charge

- DVD (Digital Video Disc)
- CD vidéo (VCD)
- Super CD vidéo (SVCD)
- DVD réinscriptibles (DVD+RW)
- CD (CD audio)
- Fichiers photo (Kodak, JPEG) sur CD+R(W)
- DivX(R) sur CD-R(W)
- DivX 3.11, 4.x, 5.x et DivX Ultra
- WMA

Formats CD-MP3 pris en charge :

- ISO 9660.
- Nom de titre/album (max.) : 12 caractères.
- Nombre de titres et d'albums (max.) : 648.
- Nombre d'albums (max.) : 300.
- Nombre de pistes MP3 (max.) : 648.
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge pour un disque MP3 : 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz.
- Débits pris en charge pour un disque MP3 : 32, 64, 96, 128, 192 et 256 (Kbit/s).

Ces formats ne sont pas pris en charge :

- Fichiers avec extension *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
- *.PLS, *.WAV
- Nom d'album/de titre non anglais
- Disques enregistrés au format Joliet
- MP3 Pro

Informations de compatibilité USB

Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB
- Lecteurs USB flash
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour cet appareil)

Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 10 ou ultérieure
- Nombre d'albums/dossiers : 300 maximum
- Nombre de pistes/titres : 648 maximum

Formats non pris en charge :

- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA Pro, Voice, au format Lossless

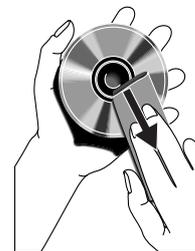
Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essayez le disque du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.



Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

11 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips (www.philips.com/welcome). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la fiche d'alimentation de l'appareil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.
- Débranchez les écouteurs.
- Vérifiez que les enceintes sont bien connectées.
- Vérifiez si les câbles d'enceinte dénudés sont fixés.

Sorties audio gauche et droite inversées

- Vérifiez l'emplacement et le raccordement des enceintes.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau le système sous tension.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, sélectionnez la touche adéquate sur la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Absence d'image

- Vérifiez la connexion vidéo.
- Allumez le téléviseur sur le canal d'entrée vidéo adéquat.
- Le balayage progressif est activé mais le téléviseur ne prend pas en charge cette fonction.

Image en noir et blanc ou déformée

- Le disque n'est pas compatible avec le système couleur du téléviseur (PAL/NTSC).
- Il est possible que l'image apparaisse parfois légèrement déformée. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.

- Nettoyez le disque.
- L'image peut apparaître déformée pendant la configuration du balayage progressif.

Le format de l'écran du téléviseur ne peut pas être modifié une fois le format d'affichage du téléviseur défini.

- Le format d'image s'il est défini sur le DVD inséré.
- Certains téléviseurs ne permettent pas de changer le format d'image.

Les langues audio ou de sous-titrage ne peuvent pas être réglées

- Le disque n'est pas enregistré avec une bande son ou des sous-titres multilingues.
- Le paramètre langue audio ou de sous-titrage est interdit sur le disque.

Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.
- Branchez plutôt une antenne FM extérieure.

Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.

12 Glossaire

A

Audio analogique

Son qui n'a pas été transformé en données chiffrées. Le son analogique est disponible lorsque vous utilisez les prises AUDIO LEFT/RIGHT. Ces prises rouges et blanches relaient le son sur deux canaux, gauche et droite.

Audio numérique

L'audio numérique représente un signal sonore converti en valeurs numériques. Le son numérique peut être diffusé sur plusieurs canaux. Le son analogique ne peut être diffusé que sur deux canaux.

C

Chapitre

Chapitre

Parties d'une film ou d'un DVD musical, plus petites que les titres. Un titre est composé de plusieurs chapitres. Chaque chapitre est désigné par un numéro de chapitre qui vous permet de le localiser.

Code de zone

Système permettant de lire des disques seulement dans la zone pour laquelle ils ont été conçus. Cet appareil ne lit que des disques ayant un code de zone compatible. Vous trouverez le code de zone à l'arrière de l'appareil. Certains disques sont compatibles avec plusieurs zones (ou toutes les zones: ALL).

D

Débit binaire

Le débit binaire est le nombre de bits transmis ou traités par unité de temps. Le débit binaire est généralement mesuré en milliers de bits par seconde (kilobits par seconde : Kbit/s). Le terme de débit binaire est synonyme de taux de transfert de données (ou plus simplement de taux de données).

DivX®

Le codec DivX est une technologie de compression vidéo en attente de brevet basée sur le format MPEG-4 et développée par DivX®, Inc. Cette technologie réduit la taille des fichiers vidéo numériques tout en conservant un niveau de qualité d'image élevé.

Dolby Digital

Système de son Surround développé par les laboratoires Dolby et présentant six canaux de signaux audio numériques (avant gauche et droite, Surround gauche et droite, centre et caisson de basses).

F

Format d'image

Le format d'image correspond au rapport entre la longueur et la hauteur des écrans de télévision. Le rapport d'un téléviseur standard est de 4:3, tandis que celui d'un téléviseur haute définition ou à écran large est de 16:9. Le format Letterbox vous permet de bénéficier d'une image à la perspective plus large que sur un écran standard 4:3.

J

JPEG

Format d'image numérique très répandu. Système de compression de données pour les images fixes, proposé par la société Joint Photographic Expert Group, et qui permet de compresser les images à un taux très élevé tout en conservant une excellente qualité d'image. Les fichiers portent l'extension '.jpg' ou '.jpeg'.

M

Menu du disque

Écran permettant de sélectionner, entre autres, les images, les bandes son, les sous-titres et les angles de vue multiples d'un DVD.

MP3

Format de fichier avec système de compression de données audio. MP3 est l'abréviation de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Encodé au format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir approximativement 10 fois plus de musique qu'un CD classique.

Multicanal

Les DVD sont formatés de sorte que chaque bande son représente un champ sonore. La fonction multicanal se rapporte à une structure de pistes sonores dotée de trois canaux ou plus.

P

PBC

Playback Control (Contrôle de lecture). Système de navigation dans un VCD ou SVCD via des menus enregistrés sur le disque et s'affichant à l'écran. Vous bénéficiez ainsi d'une lecture et d'une recherche interactives.

PCM

Modulation par impulsions codées. Système de conversion en signal numérique.

S

S-Vidéo

Connexion vidéo analogique. Produit une image claire en envoyant des signaux de luminosité et de couleur séparés vers l'appareil connecté. Vous pouvez utiliser le mode S-Vidéo uniquement si votre téléviseur dispose d'une entrée S-Vidéo.

Sortie VIDEO OUT

Connecteur jaune qui envoie l'image vidéo DVD vers un téléviseur TV.

Sorties AUDIO OUT

Prises rouges et blanches transmettant l'audio vers un autre système (TV, stéréo, etc.).

Surround

Système de création de champs sonores en trois dimensions d'un grand réalisme. Il se compose généralement de plusieurs enceintes entourant l'auditeur.

T

Titre

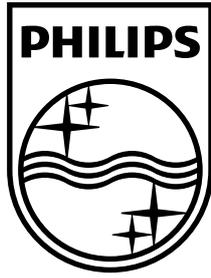
Section la plus longue d'un film ou d'une séquence musicale sur un DVD commercial. À chaque titre correspond un numéro qui vous permet de le localiser facilement.

Lorsque vous enregistrez des programmes, ces derniers sont stockés sous forme de titres. Selon vos paramètres d'enregistrement, les titres enregistrés peuvent automatiquement contenir plusieurs chapitres.

V

Verrouillage parental

Fonction permettant d'interdire la lecture d'un DVD en fonction de l'âge des utilisateurs, selon les niveaux de restriction de chaque pays. Cette restriction varie d'un disque à l'autre ; lorsqu'elle est activée, la lecture est interdite si le niveau de restriction du logiciel est plus élevé que celui indiqué par l'utilisateur.



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Printed in China

MCD802_12_UM_V2.0

